

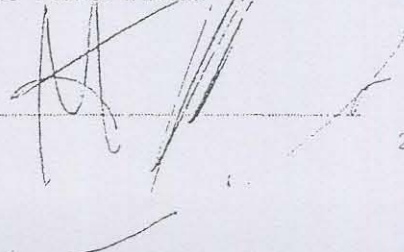
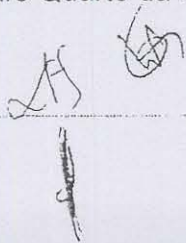
PRIMEIRO TERMO ADITIVO AO TERMO DE RECONHECIMENTO RECÍPROCO DE DIREITOS E OBRIGAÇÕES CELEBRADO EM 28/02/2007, QUE TEM COMO OBJETO A PRESTAÇÃO DE SERVIÇOS PÚBLICOS DE SANEAMENTO BÁSICO NO ÂMBITO DO TERRITÓRIO DO MUNICÍPIO DO RIO DE JANEIRO FIRMADO ENTRE O ESTADO DO RIO DE JANEIRO, O MUNICÍPIO DO RIO DE JANEIRO E A COMPANHIA ESTADUAL DE ÁGUAS E ESGOTOS – CEDAE.

O **ESTADO DO RIO DE JANEIRO**, pessoa jurídica de direito público, com sede nesta Capital do Rio de Janeiro, neste ato representado pelo Exmo. Governador o Sr. **SERGIO DE OLIVEIRA CABRAL SANTOS FILHO**, portador da identidade nº 06385734-6 exp. pelo I.F.P./RJ, inscrito no CPF – 744.636.597-87, e pelo Exmo. Vice-Governador o Sr. **LUIZ FERNANDO DE SOUZA**, portador da identidade Nº 020495924-1 exp. pelo SSP/RJ e por intermédio da **SECRETARIA DE ESTADO DE OBRAS – SEOBRAS**, inscrita no CNPJ sob o nº 08.599.767/001-90, com sede na rua da Ajuda, 05 – Centro, Rio de Janeiro, neste ato representado por Exmo. Secretário Sr. **HUDSON BRAGA**, portador da identidade Nº05487197-5, exp. pelo Detran e inscrito no CPF/MF sob o nº 498.912.607-63, e a **SECRETARIA DE ESTADO DO AMBIENTE**, inscrita no CNPJ/MF sob o n.º 42.498.709/0001-09, com sede na Avenida Venezuela, 110 – 5º andar, Saúde, Rio de Janeiro – RJ, neste ato representada pelo Exmo. Secretário de Estado **CARLOS MINC BAUMFELD**, portador da carteira de identidade nº 02381459-3, expedida pelo IFP/RJ, e inscrito no CPF/MF sob o nº. 694.816.527-34, doravante denominados simplesmente **ESTADO**, o **MUNICÍPIO DO RIO DE JANEIRO**, pessoa jurídica de direito público, com sede nesta Capital do Rio de Janeiro, na Rua Afonso Cavalcanti, 455, neste ato representado pelo Exmo. Sr. Prefeito, **EDUARDO DA COSTA PAES**, brasileiro, casado, portador da carteira de identidade nº05.841.605-8, expedida pela DETRAN-RJ, CPF nº.014.751.897-02, com domicílio legal na Rua Afonso Cavalcanti, nº. 455, 13º Andar, na Cidade Nova, no Rio de Janeiro, doravante denominado **MUNICÍPIO** e a **COMPANHIA ESTADUAL DE ÁGUAS E ESGOTOS- CEDAE**, sociedade de economia mista sob controle do Estado do Rio de Janeiro, criada pelo Decreto Lei Estadual nº39 de 24 de março de 1975, registrada na JUCERJA sob o nº5.000, inscrita no CNPJ/MF sob o nº33.352.394/0001-04, com sede, na Rua Sacadura Cabral nº 103, Centro, Rio de Janeiro, neste ato representada por seu Diretor-Presidente, o engenheiro **WAGNER GRANJA VICTER**, inscrito no CREA/RJ sob o nº 811063934 e no CPF/MF – 763.609.467-34 e pelo Diretor de Distribuição e Comercialização Metropolitana, o engenheiro, **ARMANDO COSTA VIEIRA JÚNIOR**, portador da identidade nº 3824579 exp. pelo I.F.P. e inscrito no CPF – 592.904.637-91, doravante denominada **CEDAE**, resolvem, de comum acordo, firmar o **PRIMEIRO TERMO ADITIVO AO TERMO DE RECONHECIMENTO RECÍPROCO CELEBRADO EM 28 DE FEVEREIRO DE 2007,**

CONSIDERANDO QUE:



- O objetivo do Termo de Reconhecimento Recíproco de Direitos e Obrigações celebrados entre o Estado, o Município e a CEDAE é a busca pela universalização do acesso aos serviços públicos de saneamento básico;
- As novas diretrizes do Governo do Estado do Rio de Janeiro e do Município do Rio de Janeiro, principalmente no tocante à política de pacificação das áreas de assentamentos precários e o lançamento do Programa Morar Carioca;
- A atual Política de Saneamento estabelecida pelo Governo do Estado do Rio de Janeiro, consubstanciada no Decreto N° 42.930 “Programa Estadual Pacto pelo Saneamento” de 18 de abril de 2011, que firma o compromisso do Governo Estadual com a população fluminense no cumprimento de metas de saneamento;
- A consciência dos poderes públicos pela necessidade de se envidar todos os esforços, Município, Estado e União, para erradicação da miséria no país, que inclui a recuperação do habitat das populações de baixa renda;
- A necessidade de recuperar as condições ambientais e sanitárias da cidade do Rio de Janeiro, que será palco de grandes eventos internacionais nos próximos anos, culminando com os Jogos Olímpicos de 2016;
- A atuação conjunta da Secretaria de Estado do Ambiente e da CEDAE em prol da universalização do saneamento, priorizando a aplicação de recursos do Fundo Estadual de Conservação Ambiental e Desenvolvimento Urbano – FECAM, em saneamento básico, bem como a obtenção de outras fontes de financiamento, que possibilitará a construção de novos troncos coletores onde for necessário, para a racionalidade, economicidade e sustentabilidade do sistema de esgotamento sanitário. Os investimentos realizados serão incorporados ao patrimônio da CEDAE.
- A importância de começar a parceria, que trata o presente Termo Aditivo, entre Governos do Estado e do Município do Rio de Janeiro, nas áreas pacificadas, para fortalecer o papel dos poderes públicos após a “reconquista dos território”;
- O presente Termo Aditivo consiste em adequar o meio mais viável de estruturar os Serviços Públicos de Esgotamento Sanitário, de modo a suprir com maior rapidez e eficácia às necessidades da população das áreas de assentamentos precários;
- O que consta do Parágrafo Quarto da Cláusula Segunda do Termo inicial:



Resolvem as partes celebrar o presente **TERMO ADITIVO AO TERMO DE RECONHECIMENTO RECÍPROCO DE DIREITOS E OBRIGAÇÕES**, que se regerá pelas cláusulas e condições a seguir estipuladas:

CLÁUSULA PRIMEIRA – O presente Termo Aditivo tem por objeto alterar as disposições do Anexo II do Termo inicial, excluindo de lá as Comunidades listadas abaixo, no parágrafo segundo, que passarão a ter os serviços de operação e manutenção das redes de esgotos sanitários, assim como a cobrança por tais serviços executados e sob a responsabilidade da Companhia Estadual de Águas e Esgoto - CEDAE, a partir de 01 de janeiro de 2012, alterando o descrito no Parágrafo Primeiro da Cláusula Segunda do Termo inicial celebrado em 2007.

§1º- O MUNICÍPIO cede sem ônus à CEDAE toda a rede coletora de esgotos sanitários e demais dispositivos operacionais necessários ao transporte de esgotos, inclusive elevatórias, a ele pertencentes, no estado em que se encontram, das comunidades listadas abaixo, no parágrafo segundo.

§2º- Relação das comunidades que poderão passar a ter os serviços de operação e manutenção das redes de esgotos sanitários executadas pela Companhia Estadual de Águas e Esgoto – CEDAE.

| Código SABREN | Nome da Favela | Situação | Nome do Complexo | Bairro | RA | AP |
|---------------|----------------------------|----------|------------------------|--------------|-------|-----|
| 29 | Morro Santa Marta | Isolada | | Botafogo | IV | AP2 |
| 39 | Pavão-Pavãozinho | Complexo | Cantagalo | Copacabana | V | AP2 |
| 42 | Morro do Cantagalo | Complexo | Cantagalo | Ipanema | VI | AP2 |
| 35 | Babilônia | Complexo | Babilônia | Leme | V | AP2 |
| 36 | Chapéu Mangueira | Complexo | Babilônia | Leme | V | AP2 |
| 2 | Moreira Pinto | Isolada | | Santo Cristo | I | AP1 |
| 3 | Morro da Providência | Complexo | Providência | Gamboa | I | AP1 |
| 7 | Pedra Lisa | Complexo | Providência | Gamboa | I | AP1 |
| 356 | Morro da Coroa | Isolada | | Santa Teresa | XXIII | AP1 |
| 358 | Ocidental Fallet | Isolada | | Santa Teresa | XXIII | AP1 |
| 360 | Unidos de Santa Tereza | Complexo | Unidos De Santa | Rio Comprido | III | AP1 |
| 454 | Luiz Marcelino | Complexo | Unidos De Santa | Santa Teresa | XXIII | AP1 |
| 579 | A.M.e Amigos do Vale | Complexo | Unidos De Santa | Santa Teresa | XXIII | AP1 |
| 14 | Morro do Escandinávio | Complexo | Morro Dos Prazeres | Santa Teresa | XXIII | AP1 |
| 357 | Morro dos Prazeres | Complexo | Morro Dos Prazeres | Santa Teresa | XXIII | AP1 |
| 21 | Vila Anchieta | Complexo | Vila Anchieta | Rio Comprido | III | AP1 |
| 624 | Vila Elza | Complexo | Vila Anchieta | Santa Teresa | XXIII | AP1 |
| 787 | Rua Proletada A | Complexo | Vila Anchieta | Rio Comprido | III | AP1 |
| 71 | Morro da Formiga | Isolada | | Tijuca | VIII | AP2 |
| 62 | Borel | Complexo | Borel | Tijuca | VIII | AP2 |
| 69 | Morro da Casa Branca | Complexo | Borel | Tijuca | VIII | AP2 |
| 73 | Morro do Bananal (Chácara) | Isolada | | Tijuca | VIII | AP2 |
| 67 | Indiana | Isolada | | Tijuca | VIII | AP2 |
| 77 | Buraco Quente | Complexo | Morro Do Cruz | Andaraí | IX | AP2 |
| 79 | Morro do Cruz | Complexo | Morro Do Cruz | Andaraí | IX | AP2 |
| 66 | Franca Junior | Complexo | Morro Do Cruz | Tijuca | VIII | AP2 |
| 74 | Salgueiro | Isolada | | Tijuca | VIII | AP2 |
| 9 | Bispo | Complexo | Turano | Rio Comprido | III | AP1 |
| 10 | Matinha | Complexo | Turano | Rio Comprido | III | AP1 |
| 20 | Sumaré | Complexo | Turano | Rio Comprido | III | AP1 |
| 534 | Rodo | Complexo | Turano | Rio Comprido | III | AP1 |
| 578 | Pantanal | Complexo | Turano | Rio Comprido | III | AP1 |
| 70 | Morro do Chacrinha | Complexo | Turano | Tijuca | VIII | AP2 |
| 72 | Morro da Liberdade | Complexo | Turano | Tijuca | VIII | AP2 |
| 16 | Parque Rebouças | Complexo | Vila Santa Alexandrina | Rio Comprido | III | AP1 |
| 17 | Paula Ramos | Complexo | Vila Santa Alexandrina | Rio Comprido | III | AP1 |
| 19 | Santa Alexandrina | Complexo | Vila Santa Alexandrina | Rio Comprido | III | AP1 |
| 22 | Vila Santa Alexandrina | Complexo | Vila Santa Alexandrina | Rio Comprido | III | AP1 |
| 985 | Estrada Joaquim Mamede | Isolada | | Santa Teresa | XXIII | AP1 |
| 13 | Catumbi | Complexo | Catumbi | Catumbi | III | AP1 |
| 15 | Morro Santos Rodrigues | Complexo | Catumbi | Rio Comprido | III | AP1 |
| 18 | Rato | Isolada | | Estácio | III | AP1 |
| 11 | Azevedo Lima | Complexo | São Carlos | Rio Comprido | III | AP1 |
| 12 | São Carlos | Complexo | São Carlos | Estácio | III | AP1 |
| 629 | Comunidade de Clara | Complexo | São Carlos | Rio Comprido | III | AP1 |
| 27 | Mangueira (RA - Botafogo) | Complexo | Mangueira (Ra - | Botafogo | IV | AP2 |
| 37 | Ladeira dos Tabaíaras | Complexo | Morro Dos Cabritos | Botafogo | IV | AP2 |
| 38 | Morro dos Cabritos | Complexo | Morro Dos Cabritos | Copacabana | V | AP2 |
| 863 | Ladeira dos Tabaíaras. n° | Complexo | Morro Dos Cabritos | Copacabana | V | AP2 |
| 1017 | Ladeira dos Tabaíaras. n° | Complexo | Morro Dos Cabritos | Copacabana | V | AP2 |
| 80 | Morro dos Macacos | Complexo | Morro Dos Macacos | Vila Isabel | IX | AP2 |
| 83 | Parque Vila Isabel | Complexo | Morro Dos Macacos | Vila Isabel | IX | AP2 |
| 175 | Morro da Matriz | Complexo | Morro São João | Engenho Novo | XIII | AP3 |
| 176 | Morro São João | Complexo | Morro São João | Engenho Novo | XIII | AP3 |

Handwritten signatures and initials at the bottom of the page, including a large signature on the right and initials 'AS' in the center.

| | | | | | | |
|-----|------------------------------|----------|----------------------|-------------------|-------|-----|
| 181 | Morro do Queto | Complexo | Morro São João | Sampaio | XIII | AP3 |
| 75 | Arrelia | Complexo | Andaraí | Andaraí | IX | AP2 |
| 78 | Jamelão | Complexo | Andaraí | Andaraí | IX | AP2 |
| 492 | Morro do Andaraí | Complexo | Andaraí | Andaraí | IX | AP2 |
| 76 | Borda do Mato | Complexo | Parque João Paulo II | Graiaú | IX | AP2 |
| 81 | Nova Divinéia | Complexo | Parque João Paulo II | Graiaú | IX | AP2 |
| 82 | Parque João Paulo II | Complexo | Parque João Paulo II | Graiaú | IX | AP2 |
| 84 | Baixa do Sapateiro | Complexo | Maré | Maré | XXX | AP3 |
| 90 | Parque Maré | Complexo | Maré | Maré | XXX | AP3 |
| 96 | Nova Holanda | Complexo | Maré | Maré | XXX | AP3 |
| 104 | Parque Rubens Vaz | Complexo | Maré | Maré | XXX | AP3 |
| 105 | Parque União | Complexo | Maré | Maré | XXX | AP3 |
| 108 | Timbau | Complexo | Maré | Maré | XXX | AP3 |
| 103 | Parque Roguete Pinto | Complexo | Parque Roguete Pinto | Maré | XXX | AP3 |
| 106 | Ramos | Complexo | Parque Roguete Pinto | Maré | XXX | AP3 |
| 154 | Relicário | Complexo | Complexo Do Alemão | Inhaúma | XII | AP3 |
| 87 | Itararé | Complexo | Complexo Do Alemão | Alemão | XXIX | AP3 |
| 89 | Joaquim de Queiróz | Complexo | Complexo Do Alemão | Alemão | XXIX | AP3 |
| 91 | Morro da Baiana | Complexo | Complexo Do Alemão | Alemão | XXIX | AP3 |
| 92 | Morro do Adeus | Complexo | Complexo Do Alemão | Alemão | XXIX | AP3 |
| 93 | Morro do Alemão | Complexo | Complexo Do Alemão | Alemão | XXIX | AP3 |
| 95 | Morro do Piancó | Complexo | Complexo Do Alemão | Alemão | XXIX | AP3 |
| 147 | Morro das Palmeiras | Complexo | Complexo Do Alemão | Alemão | XXIX | AP3 |
| 148 | Nova Brasília (RA - Alemão) | Complexo | Complexo Do Alemão | Alemão | XXIX | AP3 |
| 444 | Mourão Filho | Complexo | Complexo Do Alemão | Alemão | XXIX | AP3 |
| 485 | Parque Alvorada | Complexo | Complexo Do Alemão | Alemão | XXIX | AP3 |
| 545 | Vila Matinha | Complexo | Complexo Do Alemão | Alemão | XXIX | AP3 |
| 580 | Rua Armando Sodré | Complexo | Complexo Do Alemão | Alemão | XXIX | AP3 |
| 860 | Rua 1 pela Ademas | Complexo | Complexo Do Alemão | Alemão | XXIX | AP3 |
| 861 | Estrada do Itararé | Complexo | Complexo Do Alemão | Alemão | XXIX | AP3 |
| 94 | Morro do Cariri | Complexo | Vila Cruzeiro | Olaria | X | AP3 |
| 109 | Vila Cruzeiro | Complexo | Vila Cruzeiro | Olaria | X | AP3 |
| 130 | Rua Laudelino Freire | Complexo | Vila Cruzeiro | Penha | XI | AP3 |
| 135 | Vila Proletária da Penha | Complexo | Vila Cruzeiro | Penha | XI | AP3 |
| 119 | Morro da Caixa d'Água (RA | Complexo | Grotão | Penha Circular | XI | AP3 |
| 120 | Morro da Fé | Complexo | Grotão | Penha Circular | XI | AP3 |
| 122 | Morro do Caracol | Complexo | Grotão | Penha | XI | AP3 |
| 123 | Morro do Sereno | Complexo | Grotão | Penha Circular | XI | AP3 |
| 128 | Parque Proletário do Grotão | Complexo | Grotão | Penha | XI | AP3 |
| 129 | Rua Frey Gaspar n.º 279 | Complexo | Grotão | Penha Circular | XI | AP3 |
| 50 | Manqueira | Complexo | Manqueira (Ra - São | Manqueira | VII | AP1 |
| 52 | Morro dos Telégrafos | Complexo | Manqueira (Ra - São | Manqueira | VII | AP1 |
| 54 | Parque Candelária | Complexo | Manqueira (Ra - São | Manqueira | VII | AP1 |
| 992 | Rua Bartolomeu Gusmão | Complexo | Manqueira (Ra - São | São Cristóvão | VII | AP1 |
| 51 | Marechal Jardim | Complexo | Tujuti | São Cristóvão | VII | AP1 |
| 55 | Parque dos Mineiros | Complexo | Tujuti | São Cristóvão | VII | AP1 |
| 60 | Tujuti | Complexo | Tujuti | São Cristóvão | VII | AP1 |
| 65 | Estrada do Tijuacu | Isolada | | Alto da Boa Vista | VIII | AP2 |
| 68 | Mata Machado | Isolada | | Alto da Boa Vista | VIII | AP2 |
| 43 | Rocinha | Isolada | Rocinha | Rocinha | XXVII | AP2 |
| 976 | Matinha | Isolada | Rocinha | Rocinha | XXVII | AP2 |
| 41 | Chácara do Céu | Isolada | Viridial | Viridial | VI | AP2 |
| 45 | Vidigal | Isolada | Vidigal | Vidigal | VI | AP2 |
| 339 | Parque Acari | Complexo | Acari | Acari | XXV | AP3 |
| 350 | Vila Esperança (RA - | Complexo | Acari | Acari | XXV | AP3 |
| 352 | Vila Rica de Irajá | Complexo | Acari | Acari | XXV | AP3 |
| 125 | Parque Jardim Beira Mar | Complexo | Vicário Lucas | Parada de Lucas | XXXI | AP3 |
| 127 | Parque Proletário de Vicário | Complexo | Vicário Lucas | Vicário Geral | XXXI | AP3 |
| 134 | Te Contel | Complexo | Vicário Lucas | Parada de Lucas | XXXI | AP3 |

CLÁUSULA SEGUNDA – Considerar-se-á, também, excluída do ANEXO II do Termo inicial, toda Comunidade que, após a celebração do presente Termo, vier a ser ocupada e/ou pacificada pela Secretaria Estadual de Segurança Pública, desde que seja previamente aprovada pela CEDAE.

Parágrafo Único - As Comunidades, mesmo que pacificadas, localizadas na Área de Planejamento 5(AP-5), continuarão sob a responsabilidade do Município do Rio de Janeiro.

DA CONFIRMAÇÃO

CLÁUSULA TERCEIRA: As partes confirmam e ratificam as demais cláusulas e condições do Termo de Reconhecimento Recíproco de Direitos e Obrigações e seus anexos, celebrado em 28/02/2007, que não tenham sido modificados pelas disposições deste Primeiro Termo Aditivo.

DA PUBLICAÇÃO E REGISTRO

CLÁUSULA QUARTA: Após a assinatura do presente TERMO ADITIVO as partes providenciarão sua publicação, mediante extrato, nos respectivos Diários Oficiais, dentro do prazo estabelecido em lei.

Assim, havendo sido ajustado, fizeram as partes lavrar o presente instrumento, em 05 (cinco) vias, de igual teor e forma, que serão assinadas pelos representantes do MUNICÍPIO e da CEDAE, juntamente com duas testemunhas, para que produza seus regulares efeitos, obrigando-se entre si e sucessores.

Rio de Janeiro *22* de *Outubro* de 2011.

Pelo Estado:

Sergio de Oliveira Cabral Santos Filho
SERGIO DE OLIVEIRA CABRAL SANTOS FILHO
Governador do Estado do Rio de Janeiro

Luiz Fernando de Souza
LUIZ FERNANDO DE SOUZA
Vice-Governador do Estado do Rio de Janeiro

Hudson Braga
HUDSON BRAGA
Secretário de Estado de Obras

Carlos Minc Baumfeld
CARLOS MINC BAUMFELD
Secretário de Estado de Ambiente

Pelo Município:

Eduardo da Costa Paes
EDUARDO DA COSTA PAES
Prefeito do Município do Rio de Janeiro

Pela CEDAE:

Wagner Granja Viter
WAGNER GRANJA VICTER
Diretor-Presidente
da Cedae

Armando Costa Vieira Júnior
ARMANDO COSTA VIEIRA JÚNIOR
Diretor de Distribuição e
Comercialização Metropolitana
da Cedae

Testemunhas:

[Handwritten signature]

